

II

(Actes non législatifs)

RÈGLEMENTS

RÈGLEMENT (UE) N° 964/2011 DU CONSEIL

du 26 septembre 2011

relatif à la fixation des coefficients correcteurs applicables à partir du 1^{er} juillet 2010 aux rémunérations des fonctionnaires, agents temporaires et agents contractuels de l'Union européenne affectés dans les pays tiers

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et notamment son article 336,

vu le statut des fonctionnaires des Communautés européennes et le régime applicable aux autres agents de ces Communautés, fixés par le règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 259/68 du Conseil ⁽¹⁾, et notamment l'article 13, premier alinéa, de son annexe X,

vu la proposition de la Commission européenne,

considérant ce qui suit:

- (1) Il y a lieu de tenir compte de l'évolution du coût de la vie dans les pays hors de l'Union et de fixer en conséquence les coefficients correcteurs applicables, avec effet au 1^{er} juillet 2010, aux rémunérations payées, dans la monnaie de leur pays d'affectation, aux fonctionnaires, agents temporaires et agents contractuels de l'Union affectés dans les pays tiers.
- (2) Les coefficients correcteurs ayant fait l'objet d'un paiement sur la base du règlement (UE) n° 768/2010 du Conseil ⁽²⁾ peuvent entraîner des ajustements positifs ou négatifs des rémunérations, avec effet rétroactif.
- (3) Il convient de prévoir un rappel en cas de hausse des rémunérations due aux nouveaux coefficients correcteurs.
- (4) Il convient de prévoir une récupération du trop-perçu en cas de baisse des rémunérations due aux nouveaux coefficients correcteurs, pour la période comprise entre le 1^{er} juillet 2010 et la date d'entrée en vigueur du présent règlement.
- (5) Il convient de prévoir qu'une éventuelle récupération ne pourra porter que sur une période de six mois au

maximum précédant la date d'entrée en vigueur du présent règlement, et que ses effets pourront s'étaler sur une période de douze mois au maximum à compter de cette date, par analogie avec ce qui est prévu pour les coefficients correcteurs applicables à l'intérieur de l'Union aux rémunérations et aux pensions des fonctionnaires et autres agents de l'Union,

A ADOPTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Avec effet au 1^{er} juillet 2010, les coefficients correcteurs applicables aux rémunérations des fonctionnaires, agents temporaires et agents contractuels de l'Union affectés dans les pays tiers payées en monnaie du pays d'affectation sont ceux indiqués à l'annexe.

Les taux de change utilisés pour le calcul de ces rémunérations sont établis conformément aux modalités d'exécution du règlement (CE, Euratom) n° 1605/2002 du Conseil du 25 juin 2002 portant règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes ⁽³⁾ et correspondent aux taux applicables au 1^{er} juillet 2010.

Article 2

1. Les institutions procèdent aux paiements rétroactifs en cas de hausse des rémunérations due aux coefficients correcteurs fixés à l'annexe.

2. Les institutions procèdent aux ajustements rétroactifs négatifs des rémunérations en cas de baisse des rémunérations due aux coefficients correcteurs fixés à l'annexe, pour la période comprise entre le 1^{er} juillet 2010 et le 29 septembre 2011.

Les ajustements rétroactifs impliquant une récupération du trop-perçu ne portent au maximum que sur une période de six mois précédant le 29 septembre 2011. La récupération s'étale sur une période de douze mois au maximum à compter de la même date.

⁽¹⁾ JO L 56 du 4.3.1968, p. 1.

⁽²⁾ JO L 228 du 31.8.2010, p. 1.

⁽³⁾ JO L 248 du 16.9.2002, p. 1.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 26 septembre 2011.

Par le Conseil
Le président
M. DOWGIELEWICZ

ANNEXE

LIEUX D'AFFECTATION	Parités économiques Juillet 2010	Taux de change Juillet 2010 (*)	Coefficients correcteurs Juillet 2010 (**)
Afghanistan (***)	0	0	0
Afrique du Sud	6,319	9,318	67,8
Albanie	86,28	136,693	63,1
Algérie	73,2	94,6259	77,4
Ancienne République yougoslave de Macédoine	37,3	61,6021	60,5
Angola	137	115,037	119,1
Arabie saoudite	3,619	4,4823	80,7
Argentine	3,321	4,8506	68,5
Arménie	376,7	453,4	83,1
Australie	1,542	1,425	108,2
Azerbaïdjan	1,088	0,9806	111
Bangladesh	50,15	85,5047	58,7
Barbade	2,979	2,4518	121,5
Belize	1,81	2,4049	75,3
Bénin	610,3	655,957	93
Biélorussie	2 610	3 722,37	70,1
Bolivie	5,66	8,563	66,1
Bosnie-Herzégovine (Banja Luka)	1,253	1,95583	64,1
Bosnie-Herzégovine (Sarajevo)	1,456	1,95583	74,4
Botswana	5,447	8,62069	63,2
Brésil	2,459	2,1946	112
Burkina	634,6	655,957	96,7
Burundi (***)	0	0	0
Cambodge	4 448	5 201	85,5
Cameroun	612,1	655,957	93,3
Canada	1,207	1,2812	94,2
Cap-Vert	81,84	110,265	74,2
Chili	452,4	652,86	69,3
Chine	8,31	8,2918	100,2
Cisjordanie – Bande de Gaza	5,512	4,7628	115,7

LIEUX D'AFFECTATION	Parités économiques Juillet 2010	Taux de change Juillet 2010 (*)	Coefficients correcteurs Juillet 2010 (**)
Colombie	2 185	2 304,82	94,8
Congo (Brazzaville)	765,4	655,957	116,7
Corée du Sud	1 577	1 484,96	106,2
Costa Rica	599,1	641,853	93,3
Côte d'Ivoire	634,7	655,957	96,8
Croatie	5,972	7,1973	83
Cuba	USD 1,006	USD 1,2198	82,5
Djibouti	237,9	216,784	109,7
Égypte	4,159	6,99795	59,4
El Salvador	USD 0,9752	USD 1,2198	79,9
Équateur	USD 0,9829	USD 1,2198	80,6
Érythrée	17,91	18,8103	95,2
États-Unis (New York)	1,286	1,2198	105,4
États-Unis (Washington)	1,232	1,2198	101
Éthiopie	15,26	16,7933	90,9
Fidji	1,573	2,43635	64,6
Gabon	685	655,957	104,4
Gambie	28,07	32,8	85,6
Géorgie	1,652	2,2603	73,1
Ghana	1,284	1,75825	73
Guatemala	7,756	9,7462	79,6
Guinée (Conakry)	4 931	7 293,53	67,6
Guinée-Bissau	624,3	655,957	95,2
Guyana	173,2	250,657	69,1
Haïti	54,21	50,0791	108,2
Honduras	19,13	23,129	82,7
Hong Kong	10,35	9,4958	109
Îles Salomon	10,8	9,7236	111,1
Inde	39,17	56,702	69,1
Indonésie (Banda Aceh)	8 672	11 052,7	78,5
Indonésie (Jakarta)	9 431	11 052,7	85,3
Iraq (***)	0	0	0

LIEUX D'AFFECTATION	Parités économiques Juillet 2010	Taux de change Juillet 2010 (*)	Coefficients correcteurs Juillet 2010 (**)
Islande	149,4	157,29	95
Israël	5,229	4,7628	109,8
Jamaïque	112	104,64	107
Japon (Tokyo)	162,6	108,31	150,1
Jordanie	0,8491	0,86484	98,2
Kazakhstan (Astana)	174	180,65	96,3
Kenya	83,16	99,834	83,3
Kirghizstan	44,4	56,1108	79,1
Kosovo (Pristina)	0,6088	1	60,9
Laos	8 644	10 164	85
Lesotho	6,406	9,318	68,7
Liban	1 612	1 838,85	87,7
Liberia	USD 1,321	USD 1,2198	108,3
Libye	1,011	1,6193	62,4
Madagascar	2 218	2 720,67	81,5
Malaisie	3,189	3,9692	80,3
Malawi	166	184,836	89,8
Mali	657,2	655,957	100,2
Maroc	8,577	10,997	78
Maurice	32,06	40,028	80,1
Mauritanie	233,1	346,305	67,3
Mexique	12,22	15,6591	78
Moldavie	10,16	15,7927	64,3
Monténégro	0,6501	1	65
Mozambique	29,96	42,61	70,3
Namibie	8,034	9,318	86,2
Népal	75,54	90,77	83,2
Nicaragua	16,53	26,0955	63,3
Niger	578	655,957	88,1
Nigeria (Abuja)	179,9	181,748	99
Norvège	11,12	7,9085	140,6
Nouvelle-Calédonie	135,5	119,332	113,5
Nouvelle-Zélande	1,764	1,7579	100,3

LIEUX D'AFFECTATION	Parités économiques Juillet 2010	Taux de change Juillet 2010 (*)	Coefficients correcteurs Juillet 2010 (**)
Ouganda	1 946	2 768,57	70,3
Ouzbékistan	1 095	1 942,23	56,4
Pakistan	54,66	104,835	52,1
Panama	USD 0,8233	USD 1,2198	67,5
Papouasie – Nouvelle-Guinée	3,58	3,4638	103,4
Paraguay	3 881	5 830,04	66,6
Pérou	3,165	3,4502	91,7
Philippines	44,41	56,609	78,5
République centrafricaine	664,5	655,957	101,3
République démocratique du Congo (Kinshasa)	USD 1,801	USD 1,2198	147,6
République dominicaine	31,13	44,0387	70,7
Russie	40,98	38,13	107,5
Rwanda	702,7	721,185	97,4
Samoa	2,91	3,15976	92,1
Sénégal	592,1	655,957	90,3
Serbie (Belgrade)	70,63	104,089	67,9
Sierra Leone	5 193	4 764,26	109
Singapour	2,062	1,7075	120,8
Soudan (Khartoum)	2,663	3,01508	88,3
Soudan du Sud (Juba) (***)	0	0	0
Sri Lanka	114,1	140,185	81,4
Suisse (Berne)	1,586	1,3258	119,6
Suisse (Genève)	1,617	1,3258	122
Suriname	2,179	3,46	63
Swaziland	6,689	9,318	71,8
Syrie	52,11	57,71	90,3
Tadjikistan	3,751	5,34565	70,2
Taïwan	35,34	39,365	89,8
Tanzanie	1 295	1 691,16	76,6
Tchad	733,3	655,957	111,8
Thaïlande	32,43	39,564	82
Timor-Oriental	USD 1,212	USD 1,2198	99,4
Togo	563,8	655,957	86

LIEUX D'AFFECTATION	Parités économiques Juillet 2010	Taux de change Juillet 2010 (*)	Coefficients correcteurs Juillet 2010 (**)
Trinité-et-Tobago	7,192	7,85895	91,5
Tunisie	1,338	1,8572	72
Turquie	1,899	1,9303	98,4
Ukraine	7,584	9,69851	78,2
Uruguay	24,06	25,5548	94,2
Vanuatu	152,5	127,05	120
Venezuela	4,246	5,23861	81,1
Viêt Nam	13 488	23 380,7	57,7
Yémen	202,4	278,652	72,6
Zambie	4 985	6 254,26	79,7
Zimbabwe (***)	0	0	0

(*) 1 euro = x unités de la monnaie nationale, sauf USD pour: Cuba, El Salvador, Équateur, Liberia, Panama, République démocratique du Congo et Timor-Oriental.

(**) Bruxelles = 100%.

(***) Non disponible, à cause des difficultés liées à l'instabilité locale ou au manque de fiabilité des données.

NB: La notion de *parité économique* ou *parité de pouvoir d'achat (PPP)* est:

Nombre d'unités monétaires nécessaires pour acheter le même produit qu'à Bruxelles (pour chaque euro).

Le chiffre fourni dans la première colonne (PPP) est le produit de la multiplication du *taux de change (TX)* par le *coefficient correcteur (CC)*.

La formule arithmétique utilisée pour le calcul des CC est donc: PPP (communiquée par Eurostat) divisée par TX = CC.

Le calcul des montants dus aux salariés devra être fait en appliquant l'invariable PPP établie dans le présent tableau et non par une nouvelle multiplication, à chaque fois, du CC par le TX de la date de la transaction, puisque ce TX-ci est variable et donnerait alors une PPP différente (erronée).